

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И ИННОВАЦИЙ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

"УТВЕРЖДАЮ"

Ректор Узбекского
государственного университета
мировых языков, Председатель
Учёного совета

И.Тухтасинов

Приложение 2 к протоколу №7
заседания Учёного совета
университета

МЕТОДИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО
по написанию и защите выпускной квалификационной работы

ТАШКЕНТ – 2026

Настоящее методическое руководство разработано на основе Закона Республики Узбекистан "Об образовании", "Национальной программы подготовки кадров", соответствующих приказов и Положений Министерства высшего и среднего специального образования.

Методическое руководство предназначено для студентов выпускных курсов, заведующих профильными кафедрами, а также научных руководителей ВКР и раскрывает требования к подготовке и оформлению выпускных квалификационных работ.

Составители: У.Яриев, Н.Эшанкулова, Н.Ибрагимов, О.Адинаев

Методическое руководство обсуждено и одобрено на заседании Учёного совета Узбекского государственного университета мировых языков (протокол №7 от 27 февраля 2026 года).

ВВЕДЕНИЕ

Настоящее методическое руководство разработано на основании постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 13 декабря 2024 года №836 «О мерах по организации итоговой государственной аттестации выпускников организаций высшего и профессионального образования» и требований к выполнению выпускной квалификационной работы бакалаврами высших учебных заведений, утверждённых приказом Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 9 июня 2010 года №225.

"Выпускная квалификационная работа" представляет собой научную работу, которую студенты бакалавриата высших учебных заведений готовят в целях закрепления, расширения теоретических и практических знаний, полученных за 4 года обучения по своему направлению образования, а также для решения конкретных проблем в научной, технической, экономической, производственной, социальной и культурной сферах посредством освоенных знаний и их применения на практике.

Темы выпускной квалификационной работы утверждаются решением Учёного совета высшего учебного заведения до начала выпускного семестра.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Выпускную квалификационную работу студенты выполняют в течение выпускного курса. ВКР является квалификационной деятельностью и служит важным фактором, определяющим степень усвоения студентом теоретических и практических знаний, а также уровень профессиональной подготовки. В процессе выполнения ВКР студент обязан:

- обосновать актуальность выбранной научной темы;
- уточнить цели исследования и задачи, которые необходимо решить для их достижения;
- определить и охарактеризовать предмет и объект исследования;
- провести анализ и обработку результатов исследования;
- сделать выводы, оценить полученные результаты и внести предложения по научному исследованию.

Структура квалификационной работы

- титульный лист;
- оглавление;
- введение;
- основная часть (подробное изложение темы);
- заключение;
- список использованной литературы и источников;
- приложения, связанные с ВКР.

Титульный лист является первой страницей выпускной квалификационной работы и оформляется в установленном виде (Приложение 4 данного методического руководства).

После титульного листа следует оглавление. В разделе **оглавления** приводятся главы, параграфы и пункты ВКР. Наименования глав, параграфов и пунктов ВКР не сокращаются и должны соответствовать заголовкам основного текста. (Приложение 5)

После оглавления следует введение. **Во введении** обязательно должны содержаться:

- актуальность и значимость темы ВКР;
- цель темы и вытекающие из неё задачи;
- степень изученности темы;

- объект и предмет исследования;
- научная новизна исследования;
- структура исследования;
- источники опубликованных статей и тезисов по исследованию (данный пункт относится только к тем, кто опубликовал статьи).

Общий объём введения на листе формата А4 может составлять не менее 3 и не более 6 страниц.

В **основной части** теоретические и практические аспекты изучаемой темы излагаются в разбивке на главы и параграфы. Порядок изложения текста ВКР представлен в отдельном разделе. После основной части следует раздел заключения.

В **заключении** студент, изучив теоретические и практические условия по выбранной теме, кратко, чётко и лаконично излагает своё мнение о решении имеющихся проблем и дальнейшей активизации процесса. Объём заключения ВКР на листе формата А4 может составлять не менее 3 и не более 6 страниц. После заключения приводится список использованной литературы.

Список использованной литературы и источников состоит из всех официальных документов, научных источников, статистических и аналитических материалов, а также научных статей и сборников тезисов, использованных автором ВКР. Порядок оформления литературы и её использования представлен в отдельном разделе.

В **приложениях** приводятся данные, таблицы, графики, копии официальных документов, диаграммы, которые не используются в полном объёме для освещения темы, и нумеруются последовательно в установленном порядке.

ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

При подготовке и оформлении ВКР соблюдаются следующие критерии:

- содержание глав и разделов ВКР должно соответствовать основной цели и требованиям ВКР;
- текст ВКР набирается на компьютере;
- ВКР переплетается по общепринятому стандарту;
- объём ВКР строго не ограничивается, однако рекомендуется, чтобы объём компьютерного текста составлял около 65–70 страниц;
- ВКР печатается на одной стороне белого листа формата А4 (210×297 мм) с межстрочным интервалом 1,5 и шрифтом 14, при этом необходимо соблюдать следующие размеры полей:
 - левое поле – 3 см;
 - правое поле – 1 см;
 - верхнее поле – 2 см;
 - нижнее поле – 2,5 см.
- названия всех таблиц, графиков, чертежей, рисунков, диаграмм, схем и прочих объектов, приведённых в ВКР, чётко написаны над ними и пронумерованы;
- печатные и рукописные буквы, знаки степени и индекса должны быть чёткими;
- таблицы, рисунки, чертежи, графики и фотографии как внутри ВКР, так и в приложениях должны быть на стандартных листах (формат А4). Рисунки вставляются в нужное место текста с помощью сканера.
- в процессе написания текста ВКР автор обязан делать цитаты и ссылки непосредственно в том месте, к которому относятся все приводимые в работе цитаты, таблицы, графики, чертежи, рисунки, диаграммы, схемы, другие сведения и наглядные пособия. При изложении таблиц, графиков, чертежей, рисунков, диаграмм, схем и прочих сведений и наглядных пособий в тексте необходимо указывать их порядковый номер. Например, рекомендуется использовать фразы «согласно данным, приведённым в таблице 5, рисунке 3, чертеже 4 или диаграмме 2».

При составлении списка литературы и источников необходимо соблюдать следующий порядок:

- нормативные документы приводятся в хронологическом порядке: сначала законы Республики Узбекистан, затем Указы и постановления Президента Республики Узбекистан, далее Постановления и распоряжения Кабинета Министров Республики Узбекистан, в конце — Постановления и положения министерств и комитетов Республики Узбекистан;
- приводятся труды и выступления Президента Республики Узбекистан;
- приводятся научно-методические и теоретические источники по теме;
- приводятся диссертации и авторефераты по теме;
- приводятся научные статьи из журналов;
- приводятся тезисы из сборников научных работ и материалов конференций;
- приводятся статистические сборники и аналитические материалы, изданные официальными органами Республики Узбекистан;
- приводятся статистические сборники и аналитические материалы, изданные официальными органами международных организаций и зарубежных стран;
- если в ВКР используются научные источники на иностранных языках, их можно выделить в отдельный раздел иностранной литературы и привести после литературы

- на государственном языке, разбив по языкам. Например: а) источники на русском языке; б) источники на английском языке и т.д.;
- при указании книг (научно-методических, теоретических источников и статистических и аналитических материалов) необходимо соблюдать следующий порядок:
фамилия автора (полностью), инициалы, точка, название книги, точка, тире, город издания, двоеточие, название издательства, запятая, год издания, точка, тире, страница(ы) с «цитатой или ссылкой».
Например: Ғозиев Э.Ғ. Умумий психология. – Тошкент: Маънавият, 2010. – С.30-31.
 - при указании журналов и сборников в качестве источника литературы необходимо соблюдать следующий порядок:
фамилия автора статьи (полностью), инициалы, точка, полное название статьи, параллельный знак, название журнала/сборника без кавычек, точка, город издания, двоеточие, название издательства или организации, точка, год издания, точка, тире, номер тома, точка, тире, страницы, на которых напечатана статья или тезис.
 - если в процессе написания ВКР количество авторов используемого источника составляет три и более, первые два автора оформляются согласно вышеуказанному требованию, а вместо остальных пишется «и другие»;
 - названия источников в ВКР не переводятся и орфография не изменяется, т.е. источники на латинице должны приводиться на латинице.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП ОФОРМЛЕНИЯ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Оформленная в установленном порядке квалификационная работа представляется студентом научному руководителю. После того как руководитель удостоверится в надлежащем выполнении квалификационной работы, он представляет её заведующему кафедрой вместе с «**Заключением научного руководителя**». В «Заключении научного руководителя» описываются активность студента, новизна принятых решений и другие положительные стороны квалификационной работы.

В частности, в заключении научного руководителя должны найти отражение:

- актуальность темы ВКР;
- связь проведённого исследования с научным направлением кафедры;
- новизна исследовательской работы;
- краткая характеристика подхода студента к научной работе и его способностей;
- качество выводов;
- соответствие ВКР предъявляемым требованиям.

Заведующий кафедрой в установленном порядке определяет степень готовности квалификационной работы и на основании представленных материалов обеспечивает рассмотрение вопроса о допуске ВКР к защите на заседании кафедры с принятием соответствующего решения.

Допущенная к защите ВКР направляется за подписью декана факультета на рецензию специалистам в установленном порядке.

Во внешней рецензии должны найти отражение:

- актуальность темы;
- обоснованность научной новизны исследования;
- научная и практическая значимость исследования;
- критическое суждение о содержании и степени завершённости ВКР;
- соответствие ВКР предъявляемым требованиям.

Рецензии могут быть получены от предприятий и организаций-потребителей, отраслевых специалистов, а также профессорско-преподавательского состава родственных кафедр других высших учебных заведений и научных сотрудников профильных научно-исследовательских центров.

Декан факультета представляет ВКР вместе с «Рецензией», «Заключением научного руководителя» и «Заданием» в Государственную аттестационную комиссию для защиты.

В ВКР не допускается плагиат. При обнаружении такого факта аттестационная комиссия ставит выпускнику неудовлетворительную оценку за ВКР или отменяет ранее выставленную положительную оценку.

ВКР проверяется системой антиплагиата за две недели до защиты, и при обнаружении плагиата разрешается однократная повторная проверка. Кроме того, рекомендуется, чтобы доля использования программ искусственного интеллекта не превышала 30%. Если установленная норма превышена, ВКР возвращается студенту на доработку, и разрешается однократная повторная проверка.

Если и при повторной проверке случаи плагиата не устранены, аттестация переносится на следующий год.

Если представленная студентом ВКР выполнена не на уровне установленных норм, работа обсуждается на заседании кафедры с участием научного руководителя. Протокол заседания кафедры утверждается деканом факультета и представляется ректору университета для принятия соответствующего решения.

Студент обязан представить следующие документы на кафедру, где выполнялась ВКР, за 7 дней до дня защиты:

1. Оформленную в установленном порядке ВКР.
2. Заключение научного руководителя.
3. Внешнюю рецензию.
4. Выписку из протокола о рассмотрении ВКР на кафедре и рекомендации к защите на заседании Государственной аттестационной комиссии.
5. Аннотацию, напечатанную на компьютере объёмом 5–7 страниц по ВКР (в 6 экземплярах).
6. Объём заключения и рецензии должен составлять 1,5–2 страницы.
7. Отчёт антиплагиата.
8. Заключение научного руководителя, внешняя рецензия, задание и выписка из протокола о рассмотрении ВКР на кафедре и рекомендации к защите на заседании ГАК вкладываются в конверт и приклеиваются к внутренней стороне обложки ВКР.

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И
ИННОВАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ
ЯЗЫКОВ**

Факультет _____
Кафедра _____
Направление обучения _____

«Утверждаю»
Заведующий(-ая) кафедры методика
преподавания английского языка №2

(ФИШ, научная степень и звание)
« ____ » _____ 202 ____ г.

ЗАДАНИЕ

На выполнение выпускной квалификационной работы

(фамилия, имя и отчество студента указывается (целиком))

1. Тема ВКР

2. Тема ВКР утверждено по указу университета 202 ____ год « ____ » _____ по
_____ - номеру.

3. Срок по сдаче выполненной работы: 202 ____ год « ____ » _____

4. Инструкция по написанию выпускной квалификационной работы:

а) первоначальные данные по работе _____

б) содержание работы: _____

в) общий объём работы: _____ страниц

г) приложение работы: _____

д) План-таблица по написанию работы должно быть представлено до
202 ____ года « ____ » _____;

е) оформление работы согласно нормативным требованиям 202 ____ год
« ____ » _____.

5. Дата получения задания _____

Выпускник(-ница): _____ (подпись)

Научный руководитель: _____

(ФИО, должность, звание)

**Советы по написанию каждой главы и раздела выпускной
квалификационной работы**

№	Названия глав и разделов ВКР	Ф.И.О научного руководителя	Дата, подпись получения задания	
			Получил задание	Выполнил задание
1.				
2.				
3.				

Таблица выполнения выпускной квалификационной работы

№	Названия глав и разделов ВКР	Срок выполнения	Подпись научного руководителя утверждающий выполненной работы
1.			
2.			
3.			

Примечание: таблицы, приведённые в приложениях 2–3, ведутся на выпускающей кафедре, а своевременная выдача заданий и их выполнение студентами контролируются заведующим кафедрой.

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ. НАУКИ И
ИННОВАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ
ЯЗЫКОВ**

КАФЕДРА МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА №2

Каримовой Салимы Анваровны

**ПО ТЕМЕ: SEMANTIC TRANSFORMATION IN TRANSLATING
ENGLISH IDIOMS WITH FRUIT AND VEGETABLE COMPONENTS INTO
UZBEK**

**60111800- по направлению Иностранные языки и литература (английский)
получения бакалаврской степени**

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

**«РЕКОММЕНДУЕТСЯ К
ЗАЩИТЕ»**

«Методика преподавания
английского языка №2»

Заведующий кафедры

_____ к.ф.н., доц.

Т.А.Мадрахимов 202__ год

« ____ » _____

НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ:

_____ к.ф.н., доц. С. Салимов

202__ год « ____ » _____

Ташкент – 202__

Содержание

	Наименование	страницы
	Введение	
	Первая глава	
	1.1	
	1.2	
	1.3	
	1.4	
	Вторая глава	
	2.1.....	
	2.2.....	
	2.3.....	
	2.4.....	
	Третья глава.....	
	3.1.....	
	3.2.....	
	3.3.....	
	3.4.....	
	Четвёртая глава.....	
	4.1.....	
	4.2.....	
	4.3.....	
	4.4.....	
	Заключение	
	Список использованной литературы и источников.....	
	Приложения (если имеется)	

График подготовки, оформления и рекомендации к защите выпускной квалификационной работы

№	Этапы подготовки выпускной квалификационной работы	Срок выполнения
1	Выбор тем выпускной квалификационной работы	Вторая половина октября
2	Закрепление за студентами научных руководителей по темам ВКР	Первая половина ноября
3	Представление на кафедру плана ВКР и краткого содержания работы, утверждённых научным руководителем	Вторая половина ноября
4	Работа студента со своим научным руководителем (на каждом заседании кафедры представляется отчёт о ходе написания ВКР, степень готовности ВКР указывается в процентах)	Декабрь, январь, февраль
5	Первая предзащита ВКР	Первая половина апреля
6	Дополнение теоретической части ВКР практическими материалами и обогащение работы данными практики	Последняя декада апреля
7	Вторая предзащита ВКР	Первая половина мая
8	Оформление ВКР в соответствии с установленными нормативными требованиями (таблицы, слайды, рецензии)	Конец мая
9	Проведение защиты ВКР	Начиная со второй декады июня

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА

Выпускник в течение 10–15 минут выступает перед Государственной аттестационной комиссией (ГАК) с изложением цели, задач, содержания ВКР, а также своих рекомендаций и предложений. Затем студент отвечает на вопросы членов комиссии в рамках темы ВКР.

ВКР оценивается комиссией по 100-балльной системе на основании заключения научного руководителя, рецензента и ответов выпускника по следующим критериям, а затем конвертируется в 5-балльную систему в соответствии с «Положением о системе контроля и оценки знаний студентов в высших учебных заведениях», утверждённым приказом Министра высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 9 августа 2018 года №19-2018.

КРИТЕРИИ	Распределение баллов	Ф.И.О. выпускника
Обоснованность актуальности темы, цели и задач	6–10 баллов	
Научная обоснованность темы	6–10 баллов	
Культура речи и логичность освещения проблемы	8–15 баллов	
Научная новизна основных выводов	10–20 баллов	
Научно-практические рекомендации автора	8–15 баллов	
Оформление ВКР в соответствии со всеми предъявляемыми требованиями (научный аппарат)	6–10 баллов	
Использование технических и электронных средств (таблицы, слайды и т.д.) в процессе защиты	6–10 баллов	
Полные и обоснованные ответы на вопросы	6–10 баллов	
Итоговый балл	60–100 баллов	

При оценке ВКР также принимаются во внимание средний балл успеваемости студента за 4 года обучения в университете, дисциплина, поведение и активное участие в общественных делах, а также опубликованные научные статьи и тезисы, участие в олимпиадах по дисциплинам и достигнутые в них успехи.